

Eingang Büro Stadtrat	Vorlagen-Nr. Stadtrats-Sitzung	TOP Stadtratssitzung
10.05.2007	622-35/2007	12 St.

Stadtverwaltung Eisenach

- Beschlussvorlage
 Berichtsvorlage

Dezernat	Amt	Aktenzeichen
I	20	20.1 / 81 22 04

Betreff

Trink- und AbwasserVerband Eisenach – Erbstromtal
Hier: Übertragungsvertrag

vom Fachamt auszufüllen			vom Büro Stadtrat auszufüllen					
Beratungsfolge (Zutreffendes ankreuzen)	Sitzung		Sitzungstermin	TOP	Abstimmungsergebnis			Beschluss Nr.
	öff.	nichtöff.			ja	nein	Enthalt.	
<input checked="" type="checkbox"/> Beigeordnetensitzung								
<input type="checkbox"/> Ortschaftsrat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input type="checkbox"/> Rechnungsprüfungsausschuss	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input type="checkbox"/> Ausschuss für Stadtentwicklung, Wirtschaft, Kultur und Tourismus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input type="checkbox"/> Ausschuss für Familie, Jugend, Soziales und Gesundheitswesen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input type="checkbox"/> Ausschuss für Bildung, Schule und Sport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input type="checkbox"/> Jugendhilfeausschuss	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input checked="" type="checkbox"/> Werkausschuss	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21.05.07	6	6	0	0	
<input type="checkbox"/> Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
<input checked="" type="checkbox"/> Haupt- und Finanzausschuss	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.05.07	10	7	0	0	
<input checked="" type="checkbox"/> Stadtrat	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.05.07	125	29	0	1	05.10.07

Finanzielle Auswirkungen

- keine haushaltmäßige Berührung
 weitere Ausgaben HH-Stelle:
- Einnahmen Haushaltsstelle: Eigenbetrieb Stadtwerke
 Ausgaben Haushaltsstelle: Eigenbetrieb Stadtwerke

HH-Mittel	Lt. HH bzw. NTHH d. lfd. Jahres (aktueller Stand) -EUR-	HaushaltAusgabereist -EUR-	insgesamt -EUR-
HH/JR Inanspruchnahme ./ verausgabt ./ vorgemerkt			
= verfügbar			

Frühere Beschlüsse

Beschluss-Nr.: 0038/2004 Beschluss-Nr.: Beschluss-Nr.: Beschluss-Nr.:

I. Beschlussvorschlag

Der Werkausschuss empfiehlt,
der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt,
der Stadtrat beschließt:

Dem als Anlage beigefügten Entwurf des Übertragungsvertrages mit den Anlagen 1 bis 19 für die Übertragung der Aufgaben der örtlichen Wasserver- und der Abwasserentsorgung auf den Trink- und AbwasserVerband Eisenach - Erbstromtal wird zugestimmt.

II. Begründung

Der Stadtrat hat mit Beschluss vom 01.10.2004 (Beschluss-Nr. 0038/2004) der Umwandlung des Trink- und AbwasserVerbandes Eisenach – Erbstromtal (TAV) in einen Vollverband und damit der Übertragung der Aufgaben der örtlichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung auf den Verband zugestimmt. Gleichzeitig wurde beschlossen, das im Zusammenhang mit den genannten Aufgaben stehende Vermögen nebst zuzurechnender Schulden und das Personal mit notariellem Übertragungsvertrag auf den TAV zu übertragen.

Die Übertragung wurde zum Stichtag 01.01.2005 vollzogen.

Zur Erarbeitung des umfangreichen Übertragungsvertrages war eine Vielzahl von Untersuchungen und Vereinbarungen in Bezug auf strittige Fragen, wie z.B. die Finanzierung der Straßenentwässerung, mit dem TAV zu treffen, die sich bis in das Jahr 2006 hinein erstreckten. Nunmehr liegt der Vertragsentwurf sowie die damit verbundene Übertragungsbilanz vor. Auf den beigefügten Vertragsentwurf wird verwiesen. Die Anlagen 1 – 19 zum Vertragsentwurf können im Büro Stadtrat eingesehen werden. Auf eine Vervielfältigung der Unterlagen wurde aus Kostengründen verzichtet.

Ausweislich der Übertragungsbilanz ergibt sich ein Ausgleichsbetrag in Höhe von 2.358 T€, der seitens des TAV an den Eigenbetrieb Stadtwerke zu leisten ist. Hinzu kommt eine zu leistende Zinszahlung in Höhe von 28.689,16 Euro. Bisher wurden Zahlungen von insgesamt 2.357.528,49 Euro an den Eigenbetrieb geleistet, so dass noch eine Restzahlung von rd. 29 T€ offen ist. Diese Abschlusszahlung wird nach Unterzeichnung des Übertragungsvertrages geleistet.

Um den Vertrag notariell abschließen zu können, ist aufgrund der erheblichen finanziellen Auswirkungen für die Stadt Eisenach ein Stadtratsbeschluss notwendig.



Dohrt
Oberbürgermeister



Rexrodt
Dezernentin

Anlagen und Verteiler

- Entwurf des Übertragungsvertrages (Anlagen 1 – 19 liegen im Büro Stadtrat zur Einsichtnahme aus)